HW-D450
HW-D451

Crystal Surround Air Track

(Активна система високоговорители)

ръководство за потребителя

представете си възможностите

Благодарим ви, че закупихте продукт на Samsung.
За да получите по-пълно обслужване, моля,
регистрирайте продукта си на адрес

www.samsung.com/register



характеристики

Active Speaker System

Функциите на това устройство позволяват на Активната система високоговорители да осигурява високо качество на звука в едно тънко устройство.
Това устройство не изисква сателитен високоговорител или кабели, които обикновено се свързват с конвенционалните системи за съраунд звук.

Многофункционално дистанционно управление

Приложеното дистанционно управление може да бъде използвано за управление на телевизора, свързан с това устройство.
Дистанционното управление има горещ клавиш, които ви дава възможност да изпълнявате редица операции с едно просто натискане на бутона.

Специален звуков режим

Можете да избирате между 7 различни режима на звукови полета (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Оригинален Звук)) в зависимост от типа източник, на който искате да се радвате.

Съвместимост с технологиите

Това устройство използва декодери, съвместими с Dolby Digital и DTS (дигитална система за домашно кино).

- **Dolby Digital**

  Това е стандартният формат на аудио сигнал, който се използва при DVD-та и други чисто дигитални медии.
  Тази съраунд технология предоставя висококачествен дигитален аудио звук за до 5.1 дискретни канали, за да произвеждат по-реалистичен ефект в посоки.

- **DTS (Цифрови системи за кино)**

  DTS осигурява дискретен 5.1 CH дигитален аудио сигнал едновременно за музикално и филмово съдържание и използва по-малка компресация отколкото Dolby Digital за по-богат звук.

Безжичен събуфър

Безжичните модули на Samsung работят без кабели между главното устройство и събуферите.
Вместо това, събуферът се свързва с компактен безжичен модул, които комуникира с главното устройство.

Звук с3D дълбочина

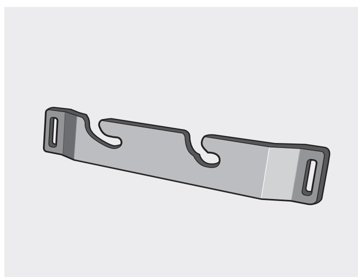
Функцията за 3D звук добавя измерения и дълбочина към вашето слушане.

КАКВО Е ВКЛЮЧЕНО

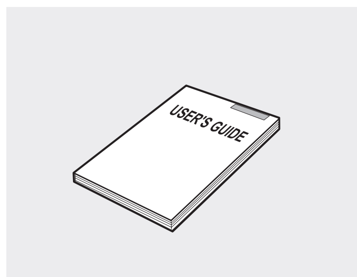
Проверете за приложените аксесоари по-долу.



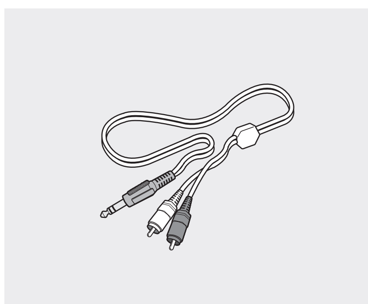
Дистанционно управление/ батерии (размер AAA)



Конзола за монтиране на стена



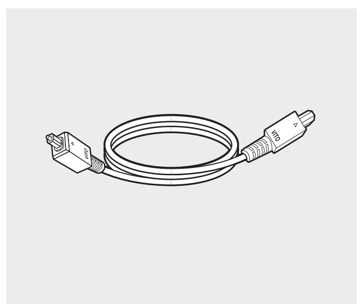
Ръководство за потребителя



Аудио кабел



Тороидална феритна сърцевина



Оптичен кабел



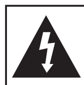
- Аксесоарите може да изглеждат малко по-различни от тези, показани по-горе.

информация за безопасност

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНИЯ КАПАК).
ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.





Този символ указва наличието на опасно напрежение във вътрешността на блока, което може да предизвика токов удар.



Този символ се използва, за да насочи вниманието Ви към важни указания за управлението и поддръжката на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : За да намалите риска от пожар или електрически шок, не излагайте апаратурата на дъжд или влага.

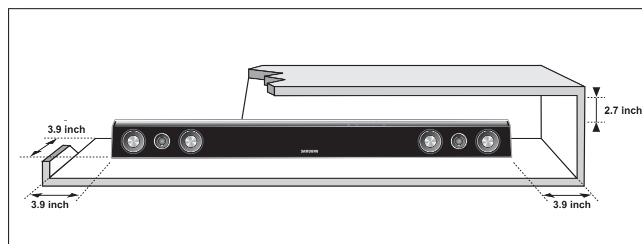
ВНИМАНИЕ : ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ТОКОВ УДАР, ПОСТАВЕТЕ ЩЕПСЕЛА В ПОДХОДЯЩ КОНТАКТ, КАТО ГО ВКЛЮЧИТЕ ДОКРАЙ.

- Апаратурата трябва винаги да бъде свързана към променливотоков източник на захранване със защитна заземителна връзка.
- За да изключите прибора от захранването, издърпайте щепсела от контакта. Поради тази причина, контактът трябва да бъде удобен.

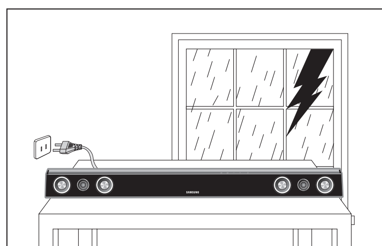
ВНИМАНИЕ

- Уредът не бива да се излага на капене или пръскане и на него не бива да се поставят предмети, пълни с течност, като например вази.
- Щепселът за мрежово захранване се използва като прекъсващо устройство и трябва да е в работна готовност по всяко време.

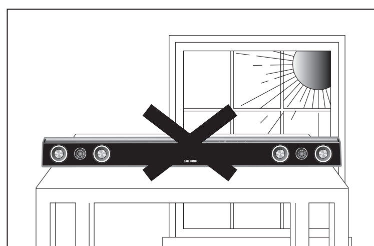
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



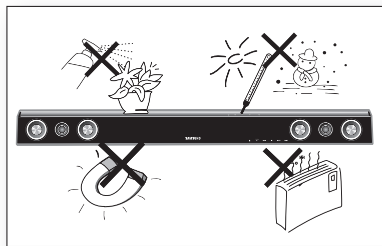
Погрижете се променливото електрозахранване във вашия дом да съответства на идентификационния стикер, който е поставен на гърба на вашия продукт. Инсталирайте своя продукт хоризонтално, върху подходяща основа (мебел), с достатъчно място около него за вентилация (3~4 инча). Внимавайте да не бъдат покрити вентилационните отвори. Не поставяйте устройството върху усилватели или друго оборудване, което може да се нагорещи. Устройството е предназначено за непрекъсната употреба.
За да изключите устройството напълно от електрозахранването, извадете щепсела от контакта, особено когато уредът няма да се използва дълго време.



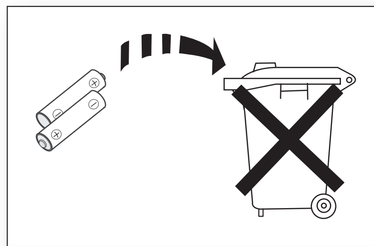
По време на гръмотевични бури изваждайте щепсела на електрозахранването от контакта. Пикове на напрежение, дължащи се на мълнии, могат да повредят уреда.



Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина или други източници на топлина. Това може да доведе до прегряване и повреда на уреда.



Пазете уреда от влага (напр. вази) и прекомерна топлина (напр. камина), или оборудване, което създава силни магнитни или електрически полета. Извадете щепсела от контакта на електрозахранването. Продуктът не е предназначен за промишлена употреба. Използвайте този продукт само за лично ползване. Ако продуктът или дискът са били съхранявани на студено, възможно е да се образува конденз. Ако транспортирате уреда през зимата, изчакайте приблизително 2 часа докато уредът достигне стайна температура, преди да го използвате.



Батериите, които се използват в този продукт, съдържат химикали, които са вредни за околната среда.
Не изхвърляйте батериите с общите домакински отпадъци.

съдържание

ХАРАКТЕРИСТИКИ 2
2 Характеристики
3 Какво е включено

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 4
4 Мерки за безопасност
5 Предпазни мерки

НАЧАЛО 7
7 Преди да прочетете ръководството за потребителя

ОПИСАНИЯ 8
8 Преден панел
9 Заден панел

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ 10
10 Преглед на дистанционното управление

СВЪРЗВАНИЯ 11
11 Инсталиране на стенната конзола
12 Свързване на безжичния събуфър
13 Монтиране на тороидалната феритна сърцевина на захранващия кабел на събуфера
13 Инсталиране на тороидалната феритна сърцевина на събуфера
13 Монтиране на феритната сърцевина на аудио кабела
14 Използване на iPod/iPhone с безжична поставка за зареждане за iPod/iPhone (продава се отделно (HT-WDC10))
14 Как безжичният предавател се свързва с основното устройство
15 Свързване на crystal surround air track

ФУНКЦИИ 16
16 Основни функции
16 Разширени функции
19 Надстройка на софтуера

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 20
20 Отстраняване на неизправности

ПРИЛОЖЕНИЕ 21
21 Спецификация

начало

ПРЕДИ ДА ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уверете се, че сте проверили следните условия, преди да прочетете ръководството за потребителя.

Икони, които ще бъдат използвани в ръководството

Икона	Условие	Определение
!	**Внимание**	Това включва случай, когато функцията не работи или настройките трябва да бъдат отменени.
✎	**Забележка**	Това включва съвети или инструкции на страницата, която помага на всяка функция да работи.

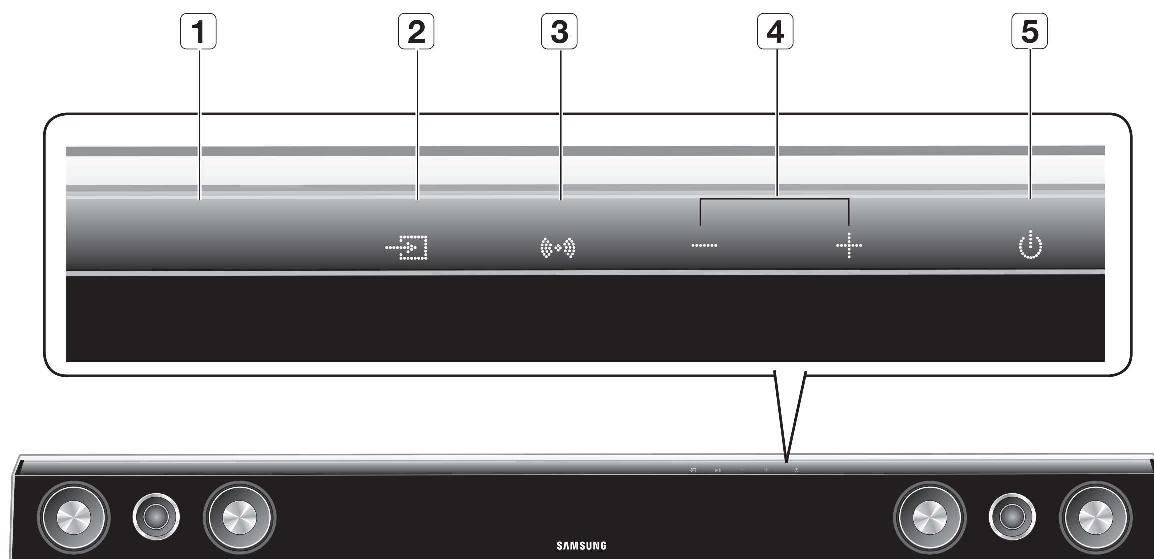
За употребата на това ръководството за потребителя

1) Уверете се, че сте запознати с инструкциите за безопасност, преди използването на този продукт. (Вж. стр. 4)
2) Ако възникне проблем, проверете в Отстраняване на неизправности. (Вж. стр. 20)

Авторско право

описания

ПРЕДЕН ПАНЕЛ

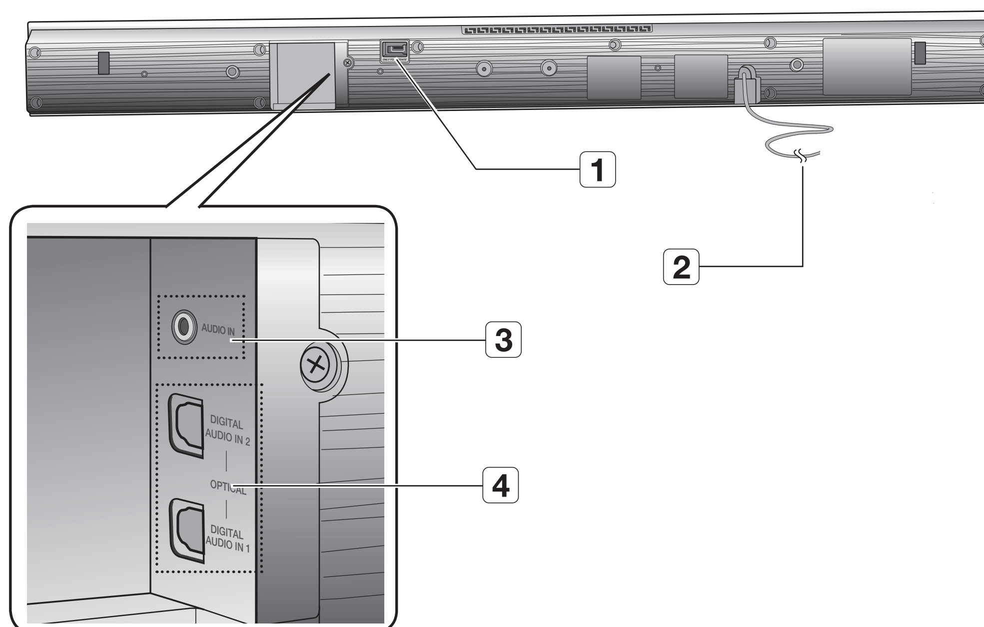


1	DISPLAY	Показва текущия режим.
2	INPUT MODE	Избира Оптичен, Аудио или W.iPod вход.
3	ЗВУКОВ РЕЖИМ	Избира звуковия режим. (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Оригинален Звук))
4	VOLUME +/-	Контролира нивото на звука
5	POWER BUTTON	Включва или изключва Crystal Surround Air Track.



- Когато включите захранването на това устройство, ще има забавяне от 4 до 5 секунди, преди да може да се възпроизвежда звук.

ЗАДЕН ПАНЕЛ



1	USB PORT	Може да актуализирате софтуера на устройството чрез USB порта.
2	POWER SUPPLY CABLE	Включете кабела на захранването в контакт с променлив ток.
3	AUDIO IN JACK	Свързва аналоговия изход на външно устройство.
4	DIGITAL AUDIO IN 1,2	Свързва цифровия изход (оптичен) на външно устройство.



- При изваждането на захранващия кабел от контакта на стената, дръжте щепсела. Не дърпайте кабела.
- Не свързвайте това устройство или други компоненти с главното захранване, преди да завършите всички свързвания между компонентите.

дистанционно управление

ПРЕГЛЕД НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

POWER BUTTON
Включва или изключва Crystal Surround Air Track.

TV INFO
Използва се за показване на информация за телевизионния канал.

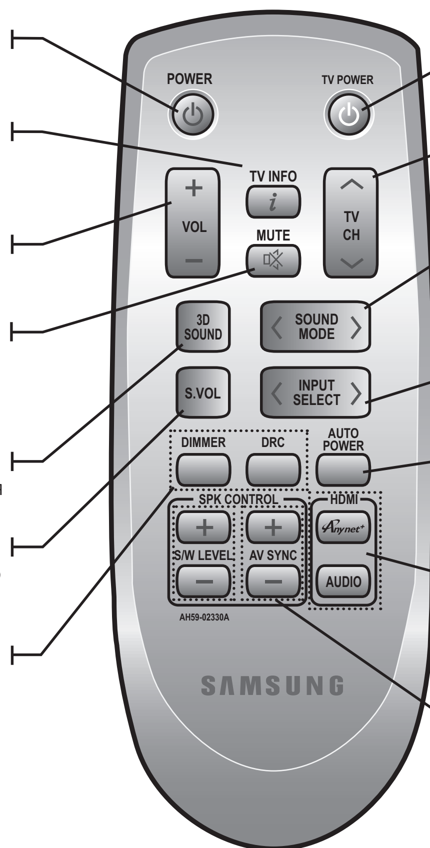
СИЛА НА ЗВУКА
Регулира нивото на звука на устройството.

MUTE
Заглушава звука от устройството. Натиснете отново, за да възстановите звука до предишното на сила на звука.

3D SOUND
Тази функция добавя измерения и дълбочина към звука.

SMART VOLUME
Регулира и стабилизира нивото на шума срещу драстични промени в силата на шума.

DIMMER, DRC
Можете да настроите яркостта на дисплея.
Можете да използвате тази функция, за да се наслаждавате на Dolby Digital звук, когато гледате филми вечер при намалена сила на звука. (Standard, MAX, MIN).



TV POWER BUTTON
Включване и изключване на телевизора Samsung.

TV CHANNEL
Превключва между наличните телевизионни канали.

SOUND MODE
Избира звуковия режим. (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Оригинален Звук))

INPUT SELECT
Избира Цифров (Оптичен), Аудио или W.iPod вход.

AUTO POWER
Синхронизира Air Track чрез Оптична връзка през оптичното гнездо, така че се включва автоматично, когато включите телевизора.

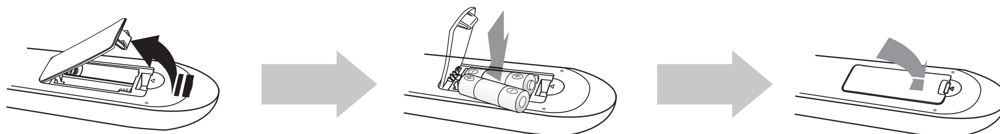
Anynet+, AUDIO (NOT AVAILABLE)
Този бутон е деактивиран. Ако натиснете този бутон, на основното устройство ще видите съобщението “NOT AVAILABLE”.

S/W LEVEL, AV SYNC
Регулира нивото на събудела. Използва се за синхронизиране на видео към аудио, когато е свързан цифров телевизор.



- Дистанционното управление може да управлява само телевизори Samsung.
- В зависимост от телевизора, които използвате, може и да не може да го управлявате с дистанционното управление. В такъв случай, управлявайте телевизора с предоставеното за него дистанционно управление.

Поставяне на батериите в дистанционното управление



1. Повдигнете нагоре капачето на гърба на дистанционното управление, както е показано на фигурата.
2. Поставете две батерии размер AAA. Уверете се, че “+” и “–” краищата на батериите съвпадат с диаграмата вътре в отделението.
3. Поставете обратно капачето. При стандартно използване на телевизора батериите издържат около една година.

Обхват на действие на дистанционното

Дистанционното може да се използва от разстояние до приблизително 23 фута (7 метра) по права линия. Освен това, хоризонталният ъгъл на насочване към сензора за дистанционното трябва да е до 30°.

свързвания

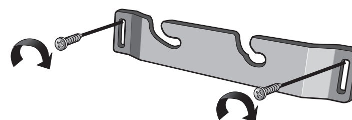
ИНСТАЛИРАНЕ НА СТЕННАТА КОНЗОЛА

Може да използвате стенната конзола, за да монтирате на стена.

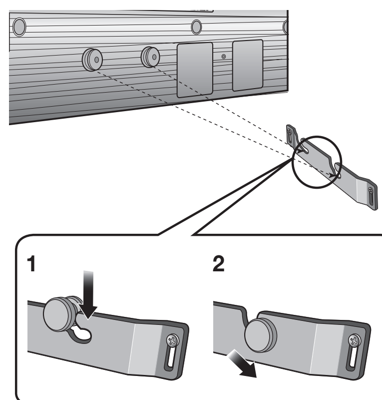
Предпазни мерки за инсталацията

- Не инсталирайте на други места освен вертикална стена.
- За мястото избягвайте висока температура или влажност или стена, която не може да поддържа теглото на телевизора.
- Проверете здравината на стената. Ако тя не е достатъчна за монтирането на продукта, уверете се, че сте я подсилили, преди да инсталирате.
- Проверете материала на стената. Ако е направена от гипсокартон, мрамор или железни плоскости, закупете необходимите фиксиращи винтове.
- Кабелите, които свързват външните устройства не трябва да се свързват преди монтиране.
- Уверете се, че сте изключили захранването на уреда преди инсталиране. В противен случай има опасност от токов удар.

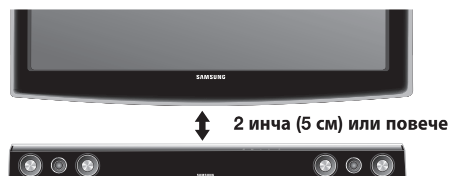
1. Поставете стенната конзола на стенна повърхност и я затегнете с два винта (не са включени).



2. След това поставете уреда в съответните слотове на стенната конзола. - За подсигурено инсталиране, уверете се, че щифтовете за монтиране влезнат до дъно в отвора.



3. Това е завършека на инсталирането на стенната конзола.





- Не се провисвайте на монтирания уред и го пазете от удари.
- Подсигурете тялото здраво към стената, за да не падне. В противен случай може да възникне телесна повреда или повреда на уреда.
- Когато уредът се инсталира на стената, уверете се, че децата няма да дърпат съединителните кабели.
- За оптимална работа при монтиране на стена дръжте високоговорителната система поне на 5 cm от телевизора.

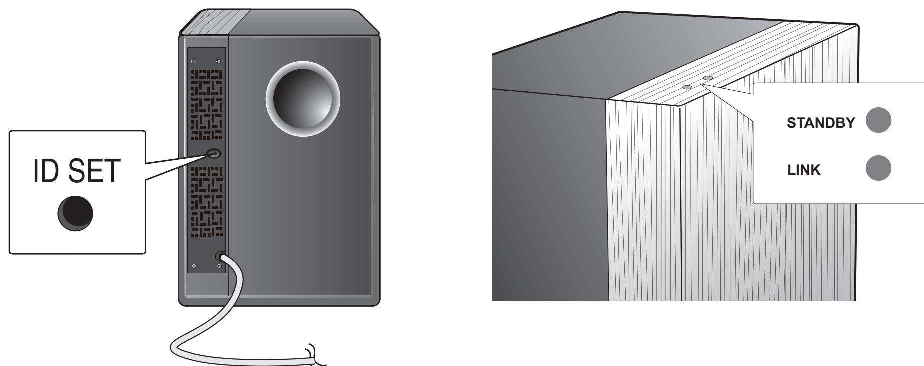
СВЪРЗВАНЕ НА БЕЗЖИЧНИЯ СЪБУФЪР

ИД за свързване на събуфера е предварително зададен и основното устройство и подустройството трябва да се свържат (безжично) автоматично при включване. Ако индикаторът за връзка не се включи, когато се включат главното устройство и събуферът, задайте ИД по следния начин.

1. Включете захранващия кабел на основното устройство на събуфера в AC захранване.

2. Натиснете бутона **ID SET** отзад на събуфера с малък остър предмет за 5 секунди.

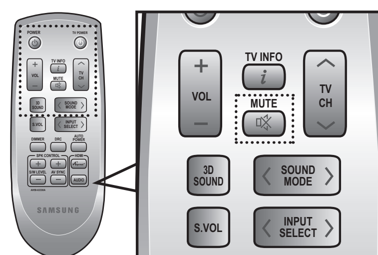
- Индикаторът STANDBY се изключва и индикаторът LINK (синия светодиод) бързо мига.



3. Докато главното устройство е изключено (режим STANDBY), натиснете **MUTE** на дистанционното управление за 5 секунди.

4. Индикаторът за захранване на главното устройство светва и угасва, след това се рестартира в режим **STANDBY**.

- Сега основното устройство и събуеферът са свързани.
- Индикаторът за връзка (синият светодиод) на събуфера е включен.
- Може да се радвате на по-добър звук от безжичния събуфър, като изберете режима на звука. (Вж. стр. 17)





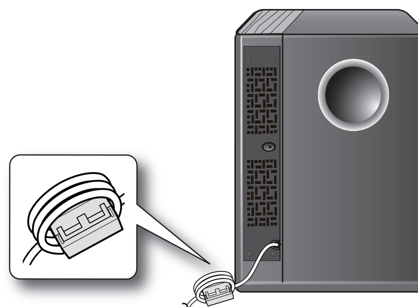
- Преди да премествате или инсталирате уреда, трябва непременно да изключите захранването и да извадите щепсела от контакта.
- Ако главното устройство се изключи, безжичният събуфер ще превключи в режим на готовност и LED за ГОТОВНОСТ ще се покаже в горната част на екрана. 30 секунди след това ще се включи синият индикатор за ВРЪЗКА.
- Ако използвате устройство, което използва същата честота (5,2GHz или 5,8GHz) близо да системата, може да се чуе прекъсване на звука поради интерференция.
- Разстоянието за предаване на радиовълни е около 10M, но може да варира в зависимост от работната среда. Ако между основния блок и безжичния приемник има железобетонна или метална стена, е възможно системата да не функционира, тъй като радиовълните не могат да проникват през метал.
- Ако основното устройство не направи безжична връзка, следвайте стъпки 1–4 по- горе, за да повторите връзката между основното устройство и събуфъра.



- Безжичната антена за приемане е вградена в безжичния събуфер. Пазете уреда далеч от вода и влага.
- За оптимално качество на звука се уверете, че областта около безжичния събуфър не е блокирана от предмети.

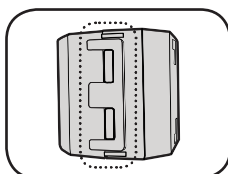
МОНТИРАНЕ НА ТОРОИДАЛНАТА ФЕРИТНА СЪРЦЕВИНА НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ НА СЪБУФЕРА

Ако приложите тороидалната феритна сърцевина към захранващия кабел на събуфера, това ще помогне да се предотврати интерференция от радиочестотни сигнали.

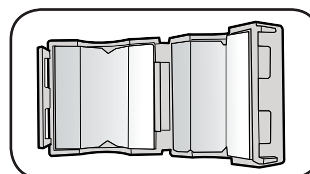


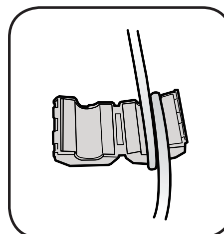
1. Издърпайте фиксатора на тороидалната феритна сърцевина, за да го отворите.
2. Направете три примки на захранващия кабел на събуфера.
3. Приложете тороидалната феритна сърцевина към захранващия кабел на събуфера, както показва фигурата, и натиснете, докато щракне.

ИНСТАЛИРАНЕ НА ТОРОИДАЛНАТА ФЕРИТНА СЪРЦЕВИНА НА СЪБУФЕРА

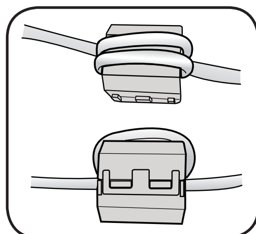


Повдигнете, за да освободите заключването и отворете сърцевината.



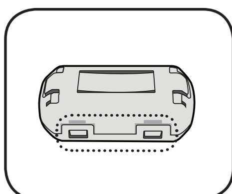


Направете три примки със захранващия около сърцевината. (Започнете навиването на 5-10 см от превключвателя).

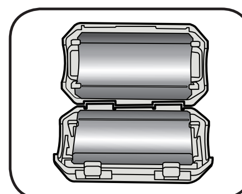


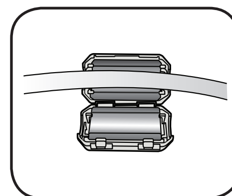
Затворете обратно заключалката.

МОНТИРАНЕ НА ФЕРИТНАТА СЪРЦЕВИНА НА АУДИО КАБЕЛА

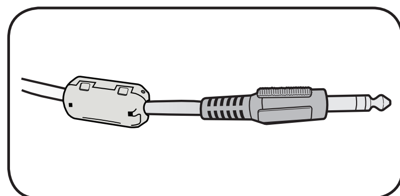


Повдигнете, за да освободите заключването и отворете сърцевината.





Поставете аудио кабела в отворената сърцевина.



Затворете обратно заключалката.

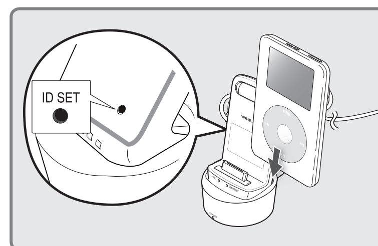
ИЗПОЛЗВАНЕ НА iPod/iPhone С БЕЗЖИЧНА ПОСТАВКА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ ЗА iPod/iPhone (продава се отделно (HT-WDC10))

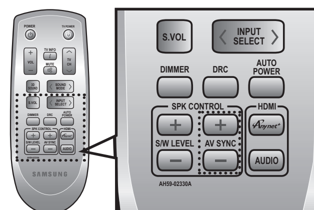
Можете да се наслаждавате на по-високо качество на музиката от високоговорителя, като изпращате аудио сигнала на iPod/iPhone посредством безжичен предавател.
За да свържете основното устройство с безжичния предавател, трябва да направите настройка за ИД, когато както основното устройство, така и безжичният предавател са в режим на готонвост.
Включете основното устройство и свържете iPod/iPhone към безжичния предавател.
Натиснете бутона **INPUT SELECT** на дистанционното управление, за да изберете режим "W iPod".
Режим **INPUT SELECT** на основното устройство се превключва, както следва.
Няколкократно натиснете DIGI.1 ➡ DIGI.2 ➡ ANALOG ➡ W iPod (Вж. стр. 18)
Лентата на звука няма да се изключи, ако iPod/iPhone не е свързан към безжичния предавател.
За повече информация за HT-WDC10 вж. ръководството на потребителя за HT-WDC10.

КАК БЕЗЖИЧНИЯТ ПРЕДАВАТЕЛ СЕ СВЪРЗВА С ОСНОВНОТО УСТРОЙСТВО

Задайте ИД на събуфера, преди да зададете ИД на предавателя. (Вж. стр. 12)

1. Изключете вашето домашно кино (HW-D450, HW-D451).
2. Натиснете и задръжте бутона **"3D SOUND"** а дистанционното управление за 5 секунди. Светлинният индикатор за готовност на HW-D450, HW-D451 ще примигне един път.
3. Свържете iPod/iPhone с безжичния предавател.
4. Включете iPod/iPhone. Натиснете бутона **"ID SET"** отзад на безжичния предавател за 5 секунди. Светлинният индикатор за свързване на безжичния предавател ще примигва бързо.
5. Включете вашето домашно кино (проверете дали светодиодът за свързване на безжичния предавател е включен). За да слушате музика от iPod/iPhone чрез системата за домашно кино, изберете режим на iPod с източник домашно кино.
   - Можете да управлявате силата на звука на iPod/iPhone посредством кръговия бутон или лентата за сила на звука.
   - Когато iPod/iPhone е спрял или е в режим на пестене на енергия, безжичният предавател се превключва на режим на заспиване. Когато iPod/iPhone е включен в режим на дълбок сън, безжичният предавател се изключва.







- Ако използвате основното устройство в близост до безжично устройство, като напр. лаптоп, AP или Wifi, може да възникнат грешки, дължащи се на нестабилността при работа.
- Не сдвоявайте събуфера и iPod/iPhone едновременно. Ако сдвоите едновременно, iPod/iPhone и събуфера може да не се свържат към лентата на звука.

МОДЕЛИ iPod/iPhone, КОИТО МОГАТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ С ТОВА УСТРОЙСТВО

iPod touch (1-во, 2-ро, 3-то, и 4-то поколение)	**iPod classic**	**iPod с видео**
iPod nano (1-во, 2-ро, 3-то, 4-то, 5-то и 6-то поколение)	**iPhone 4**	**iPhone 3GS**
iPhone 3G	**iPhone**	



- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означава, че електронният аксесоар е проектиран специално за свързване с iPod или съответно iPhone и е сертифициран от създателя да отговаря на стандартите на Apple. Apple не носи отговорност за работата на устройството, както и за съответствието му със стандарти за безопасност и местни разпоредби. Отбележете, че използването на този аксесоар с iPod или iPhone може да повлияе на безжичната работа.

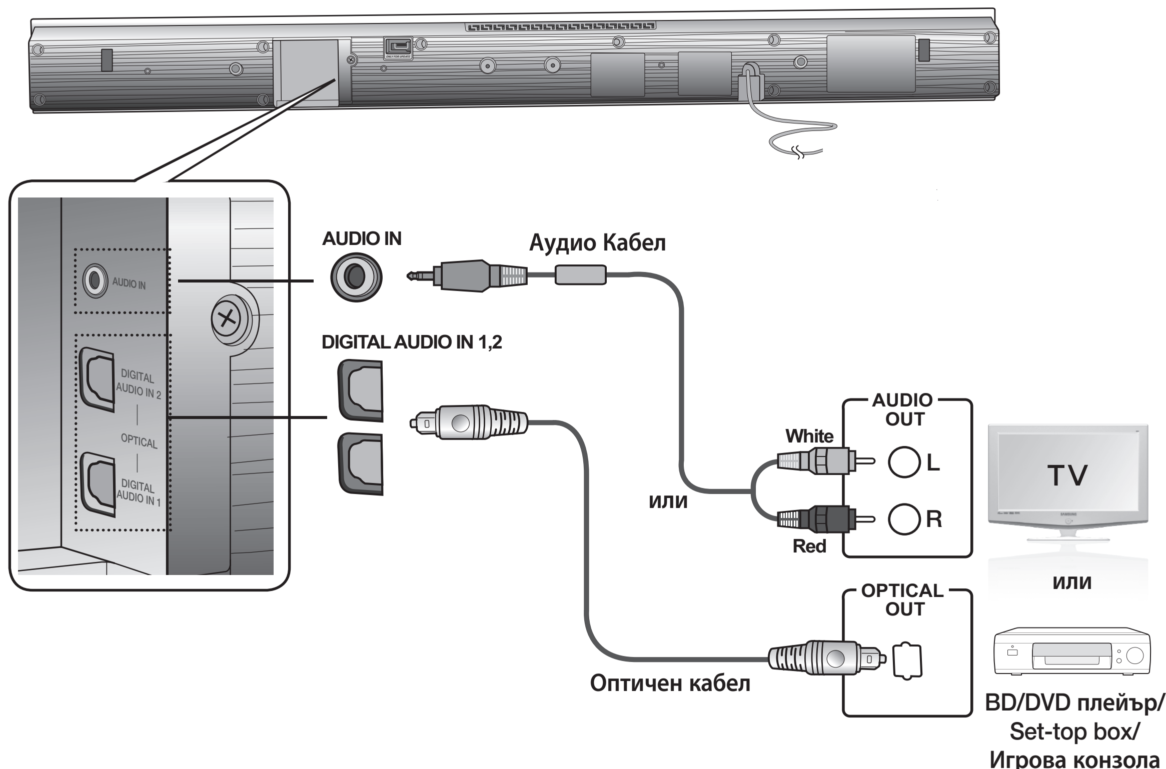


- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.
- Управлението на силата на звука може да не работи нормално освен за посочените модели. Ако за моделите по-горе се появи грешка, надстройте софтуера на iPod/iPhone до най-новата версия.

СВЪРЗВАНЕ НА CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

Този раздел обяснява два начина (цифров и аналогов) за свързване на уреда към телевизор.

Това устройство е снабдено с две оптични цифрови гнезда и едно аудио аналогово гнездо за свързване на телевизор.



AUDIO IN

Свържете AUDIO IN на главното устройство към AUDIO OUT на телевизора или устройството източник. Уверете се, че сте спазили цветовите съответствия.

или,

OPTICAL DIGITAL IN 1,2

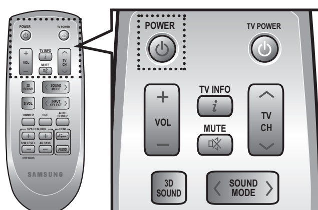
Свържете цифровия вход на главното устройство към ОПТИЧНИЯ ИЗХОД на телевизора или устройството източник.



- Не свързвайте захранващия кабел на този продукт или на вашия телевизор към контакт, докато не са завършени свързванията на всички компоненти.
- Преди да премествате или инсталирате този уред, трябва непременно да изключите захранването и да извадите щепсела от контакта.
- Ако изберете ANALOG (АНАЛОГОВ), без да свързвате аудио кабела, апаратът се изключва автоматично след 20 минути.
- Ако телевизорът или всяко устройство, свързано с Air Track с оптичния кабел, се изключи и няма цифров входен сигнал, Air Track се изключва след 20 минути. (Ако няма входящ сигнал за повече от 20 минути от DIGITAL AUDIO IN 1 или 2, Air Track ще се изключи.)
- Когато Air Track не е свързан с модел HT-WDC10 в режим W.iPod, Air Track ще се изключи след 20 минути.

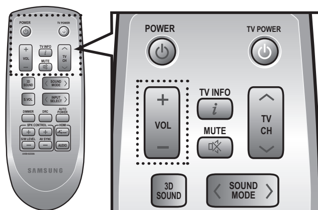
Функции

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ



Включване/изключване на захранването

1. Докоснете **POWER** (⏻) на предния панел.
   или,
   Натиснете бутона **POWER** на дистанционното управление, за да включите захранването.
2. Докоснете **POWER** (⏻) на предния панел.
   или,
   Натиснете бутона **POWER** на дистанционното управление, за да изключите захранването.



Регулиране на силата на звука

Докоснете **VOLUME +/–** на предния панел.

или,

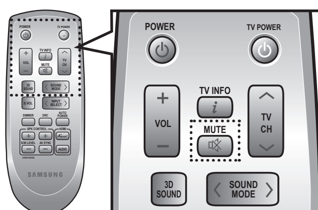
Натиснете **VOLUME +/–** за да намалите или увеличите силата на звука.

- Цифровата стойност на силата на звука ще се появи на екрана на предното табло.



- Нивото на звука се увеличава или намалява, когато натиснете VOLUME +/–.
- Ако искате да се радвате на звук само от Crystal Surround Air Track, трябва да изключите високоговорителите в менюто Audio Setup на телевизора. Направете справка с ръководството за потребителя на вашия телевизор.

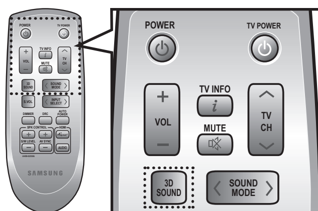
РАЗШИРЕНИ ФУНКЦИИ



Заглушаване на звука

Тази функция е полезна, когато ви се налага да отворите на позвъняване на вратата или да вдигнете телефона.

1. Натиснете бутона **MUTE** (🔇) на дистанционното управление, за да заглушите звука.
2. Натиснете бутона **MUTE** на дистанционното управление отново (или натиснете **VOLUME +/–**) за да възстановите звука.



Използване на функцията за звук с 3D дълбочина

Функцията за 3D звук добавя измерения и дълбочина към вашето слушане с използване на бутона **3D SOUND**.

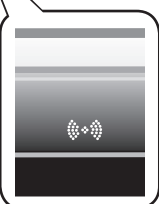
Натиснете бутона **3D SOUND** на дистанционното управление.

- При всяко натискане на бутона изборът се променя, както следва :
  3D SOUND ON ➡ 3D SOUND OFF



- Когато включите звук с 3D дълбочина, звуковият режим автоматично ще се смени на PASS.



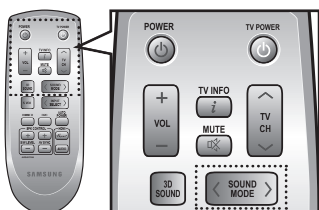


Използване на звуковия режим.

Можете да избирате между 7 различни режима на звукови полета (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (Оригинален Звук)) в зависимост от типа източник, на който искате да се радвате.

Натиснете **SOUND MODE** ‹,› на дистанционното управление или докоснете **SOUND MODE** ( ) на предния панел няколкократно, за да изберете режима на звуково поле, който искате.

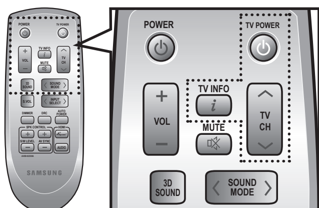
- Изберете режим **PASS** ако искате да се радвате на оригинален звук.





- Препоръчва се да изберете звуков режим на базата на източника и личните ви предпочитания.
- Когато избирате звуков режим (с изключение на PASS), звукът с 3D дълбочина автоматично ще се ИЗКЛЮЧИ.

Използване на TV функциите

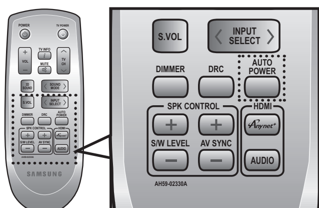


1. Натиснете бутона **TV POWER** на дистанционното управление на това устройство.
2. Натиснете **TV INFO** на дистанционното управление, за да покажете информацията за телевизионен канал.
3. Натиснете **TV CH** на дистанционното управление, за да изберете TV канал.



- Дистанционното управление може да управлява само телевизори Samsung.

Използване на функцията AUTO POWER LINK



Crystal Surround Air Track се включва автоматично, когато включите захранването на телевизора или на всяко устройство, свързано с Air Track чрез оптичния кабел.

Натиснете бутона **AUTO POWER** на дистанционното управление на това устройство.

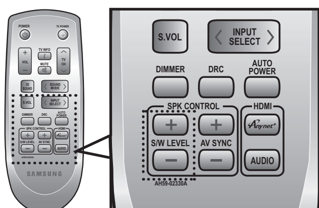
- Функцията за автоматична връзка се включва и изключва при всяко натискане на **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Дисплей
ВКЛ	POWER LINK ON
ИЗКЛ	POWER LINK OFF



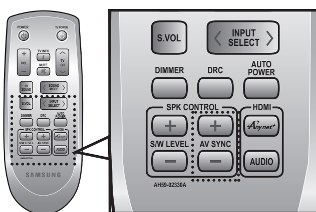
- Ако телевизорът или всяко устройство, свързано с Air Track с оптичния кабел, се изключи и няма цифров входен сигнал, Air Track се изключва след 20 минути.

Използване на функцията S/W LEVEL



Може да регулирате базовата сила на звука с клавиша S/W Level на дистанционното управление.

1. Натиснете бутона **S/W Level** на дистанционното управление.
2. **“SW 00”** се появява на дисплея.
3. Натиснете **“+”** на клавиша **LEVEL** ако искате да увеличите силата на събуфера. Може да го зададете от SW+01 до SW+06.
4. Натиснете **“-”** на клавиша **LEVEL** ако искате да намалите силата на събуфера. Може да го зададете от SW-01 до SW-06.

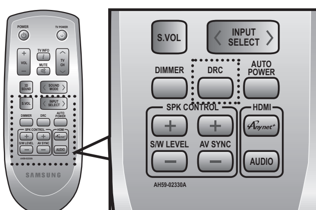


Използване на функцията AV SYNC

Видеото може да изостава от звука, когато плейърът е свързан към цифров телевизор. В такъв случай регулирайте времето на забавяне на аудиото, за да съответства на видеото.

Натиснете бутона **AV SYNC +/–**. на дистанционното управление на това устройство.

- Може да използвате бутона + , - за да зададете време за аудио закъснение между 0 мс и 300 мс.

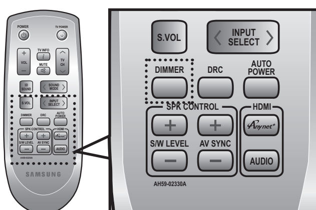


Използване на функцията DRC

Тази функция балансира обхвата между най-шумните и най-тихи звуци. Можете да използвате тази функция, за да се наслаждавате на Dolby Digital звук, когато гледате филми вечер при намалена сила на звука.

Натиснете бутона **DRC** на дистанционното управление на това устройство.

- При всяко натискане на бутона изборът се променя, както следва : DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

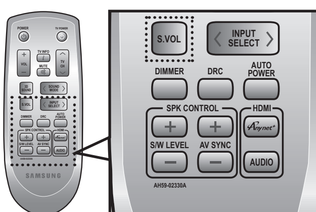


Използване на функцията DIMMER

Натиснете Dimmer, за да настроите яркостта на дисплея.

Натиснете бутона **DIMMER** на дистанционното управление на това устройство.

- При всяко натискане на бутона изборът се променя, както следва : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

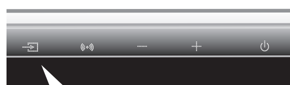


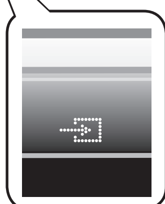
Използване на функцията S.VOLUME

Това регулира и стабилизира силата на звука срещу драстични промени в случай на смяна на канала или сцената.

Натиснете бутона **S.VOL** на дистанционното управление на това устройство.

- При всяко натискане на бутона изборът се променя, както следва : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF





Използване на входящия режим

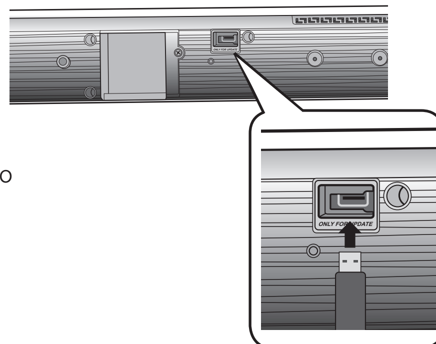
Можете да избирате между Оптичен Аудио или W.iPod вход.
Натиснете **INPUT SELECT** на дистанционното управление ❮,❯ или докоснете **INPUT SELECT** () на предния панел, за да изберете Оптичен, Аудио или W.iPod вход.

Режим на въвеждане	Дисплей
Оптичен цифров вход	DIGI.1
	DIGI.2
Аудио вход	ANALOG
iPod режим	W.iPod

- Въпреки, че се появява на екрана за входящ режим, връзката с iPod не е възможна за този модел. Налична е само за модел HT-WDC10 (продава се отделно)

НАДСТРОЙКА НА СОФТУЕРА

Samsung може да предлага надстройки за системния фърмуер на Crystal Surround Air Track в бъдеще.
Посетете Samsung.com или се обърнете към сервизния център на Samsung, за да получите информация за изтегляне на надстройки и използване на USB диск.
Надстройването е възможно чрез свързване на USB устройство към USB порта на вашата система Air Track.





- Поставете USB диск, на който е записана надстройка за фърмуера, в USB порта на гърба на основното устройство.
- Внимавайте да не изключвате захранването и да не изваждате USB диска, докато се извършват надстройките. Основното устройство ще се изключи автоматично след завършване на надстройката на фърмуера. Когато софтуерът се надстройва, настройките, които сте направили, ще се върнат към настройките по подразбиране (фабрични настройки). Препоръчваме ви да си запишете настройките, за да можете лесно да ги възстановите след надстройването.
- Ако не успеете да направите надстройване на фърмуера, препоръчваме да форматирате USB данните във формат FAT16 и да опитате отново.
- За целите на надстройката не форматирайте данните на USB в NTFS, защото това не е поддържана файлова система.
- В зависимост от производителя, някои USB устройства за съхранение може да не се поддържат.

отстраняване на неизправности

Преди да поискате сервизно обслужване, проверете следното.

Симптом	Проверка	Корекция
Устройството не се включва.	• Включен ли е захранващият кабел в контакта?	• Включете щепсела за захранване в контакта.
Дадена функция не работи, когато бъде натиснат бутонът.	• Има ли статично електричество във въздуха?	• Извадете и отново включете щепсела.
Не се чува звук.	• Уредът правилно ли е свързан към вашия телевизор? • Функцията за заглушаване включена ли е? • Дали не е зададено минимално ниво на звука?	• Свържете ги правилно. • Натиснете бутона Mute, за да изключите функцията. • Регулирайте силата на звука.
На телевизора не се показва образ при избиране на дадена функция.	• Телевизорът правилно ли е свързан?	• Свържете го правилно.
Дистанционното не работи.	• Батериите изтощени ли са? • Не е ли твърде голямо разстоянието между дистанционното управление и основното устройство?	• Сменете ги с нови батерии. • Работете от по-малко разстояние.
Звукът от левия/десния канал е обърнат.	• Правилно ли са свързани левият/десният аудио изходни кабели на телевизора?	• Проверете левия/десния и ги свържете правилно.
Searching (Търсене) се показва на VFD.	• Свързан ли е събуферът?	• Проверете дали е свързан събуферът.

приложение

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ОБЩА ЧАСТ	Консумация на енергия в режим на готовност		0.75W
	Консумирана мощност	Основно устройство	45W
		Събуфър	20W
	Тегло	Основно устройство	2.3 kg
		Събуфър	5.4 kg
	Размери (Ш x В x Д)	Основно устройство	957 x 91.9 x 44.9 mm
		Събуфър	175 x 350 x 295 mm
	Диапазон на работна температура		+ 5 °C до +35 °C
	Диапазон на работна влажност		10 % до 75 %
УСИЛВАТЕЛ	Изходяща мощност	Основно устройство	80W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
		Събуфър	120W, 4Ω, THD = 10%, 100Hz
	Входна чувствителност/импеданс		570mV/20 KΩ
	S/N съотношение (аналогов вход)		70 dB
	Разделение (1kHz)		70 dB
ЧЕСТОТЕН ДИАПАЗОН	Аналогов вход		20 Hz~20 kHz(±3 dB)
	Цифров вход/48 kHz PCM		20 Hz~20 kHz(±3 dB)

***** Отношението S/N, изкривяванията, разделението и полезната чувствителност са на базата на измервания по насоки на AES (Audio Engineering Society).

*****: Номинална спецификация

- Samsung Electronics Co., Ltd си запазва правото да променя спецификацията без предизвестие.
- Теглото и размерите са приблизителни.
- За спецификациите на мощността и консумацията проверете етикета на продукта.

Česky [Czech]	Samsung tímto prohlašuje, že tento Crystal Surround Air Track je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Samsung erklærer herved, at følgende udstyr Crystal Surround Air Track overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Samsung, dass sich das Gerät Crystal Surround Air Track in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Samsung seadme Crystal Surround Air Track vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Samsung, declares that this Crystal Surround Air Track is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Samsung declara que el Crystal Surround Air Track cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Samsung ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Crystal Surround Air Track ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Samsung déclare que l'appareil Crystal Surround Air Track est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Samsung dichiara che questo Crystal Surround Air Track è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Samsung deklarē, ka Crystal Surround Air Track atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Samsung deklaruoja, kad šis Crystal Surround Air Track atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Samsung dat het toestel Crystal Surround Air Track in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Samsung, jiddikjara li dan Crystal Surround Air Track jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Samsung nyilatkozom, hogy a Crystal Surround Air Track megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé-nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Samsung oświadcza, że Crystal Surround Air Track jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Samsung declara que este Crystal Surround Air Track está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Samsung izjavlja, da je ta Crystal Surround Air Track v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Samsung týmto vyhlasuje, že Crystal Surround Air Track spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Samsung vakuuttaa täten että Crystal Surround Air Track tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]SS	Härmed intygar Samsung att denna Crystal Surround Air Track står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Samsung yfir því að Crystal Surround Air Track er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Samsung erklærer herved at utstyret Crystal Surround Air Track er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Türkiye[Türkçe]	Bu belge ile, Samsung bu Crystal Surround Air Track'nin 1999/5/EC Yönetmeliginin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun oldugunu beyaneder.

* В честотния диапазон между 2454MH и 2483.5MHz, този продукт трябва да работи само на закрито във Франция.

Свържете се със SAMSUNG ПО ЦЕЛИЯ СВЯТ

Ако имате въпроси или коментари за продуктите на Samsung, се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com





Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии.)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда. За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.ll



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

AH68-02334K (00)